



# Camper Club Italia

## XXV Euroraduno: Sicile orientale

03 – 25 septembre 2016

Chers amis,

2016 sera une année importante pour l'Euroraduno car nous fêterons le 25ème anniversaire de cette manifestation qui nous a permis de partager avec vous beaucoup d'expériences d'enrichissement culturel et humain.

Nous le fêterons comme il le faut en Sicile, qui se vante de ses huit sites inscrits au patrimoine de l'Unesco, avec un itinéraire riche et suggestif.

Le 3 septembre 2016 on se retrouvera dans le Camping Salicà" à Therme Vigliatore ME.

En partant de Milazzo, en bateau, nous irons à la découverte de l'archipel des îles Éoliennes

Nous ferons un arrêt à Lipari et à Vulcano où nous pourrons prendre un bain dans la mer, au pied du volcan, et, pour ceux qui le désirent, plonger dans ses boues sulfureuses.



Nous visiterons la belle Cefalù avec sa suggestive forteresse sur laquelle nous monterons jusqu'au sommet où se trouvent les restes de l'ancien Château. Cette brève montée nous offrira des vues panoramiques à couper le souffle.



Puis ce seront les faïences colorées de S.Stefano de Camastra. Nous irons les admirer pas seulement en se promenant dans les rues de la petite ville mais aussi en visitant un laboratoire pour découvrir comment naissent les chef-d'oeuvres.

Nous nous déplacerons vers le camping Paradise à Letojanni. Toujours avec les Bus nous irons à Piazza Armerina pour voir la Villa Romana del Casale, restaurée, et, à Aidone, un peu plus loin, nous admirerons la Vénus de Morgantina, splendide statue gravée par un élève de Fidia, qui fut volée et finit dans le Musée de Paul Ghetty et, après beaucoup d'adversités juridiques, nous rendue

Nous monterons au Castelmola en côtoyant la ville de Taormina pour admirer le bourg ancien et aussi le panorama sous-jacent.

Une journée libre à Acireale nous permettra de nous promener dans les stands de la Foire Ionienne.



Dans cette partie de la Sicile l'excursion sur l'Etna est presque obligatoire mais nous la ferons d'une manière spéciale, délassante et agréable.



De Calamosche , situé dans la réserve naturelle de Vendicari, nous visiterons les pays et ,les villes édifiées dans le typique style Baroque Sicilien. En faisant un parcours incluant les endroits chers au commissaire Montalbano, nous irons visiter Ispica et ses célèbres Carrières que offrirent l'hospitalité à nombreuses installations humaines du néolithique jusqu'à moyen âge. Nous verrons les nombreuses et intéressantes grottes Chrétien – Byzantines peintes à fresco. Nous verrons la délicieuse Scicli. Modica aussi célèbre pour les beautés architecturales que pour la production, avec une manière spéciale, de faire le chocolat. Nous irons à l'ancienne chocolaterie productrice de tels goûts exquis.



À Raguse après avoir admiré son splendide centre historique, nous pourrons nous promener dans les jardins Iblei plongés dans une végétation fraîche et luxuriante.

Nous verrons Noto, la perle du baroque que tout le monde admire.

Dans la réserve naturelle de Vendicari nous ferons une excursion à pied qui nous permettra de jouir du panorama de la belle côte ionienne.

Une excursion à Syracuse, ville fondée par les Grecs qui ici ont laissé d' innombrables témoignages de leur civilisation, nous réservera une surprise sympathique.

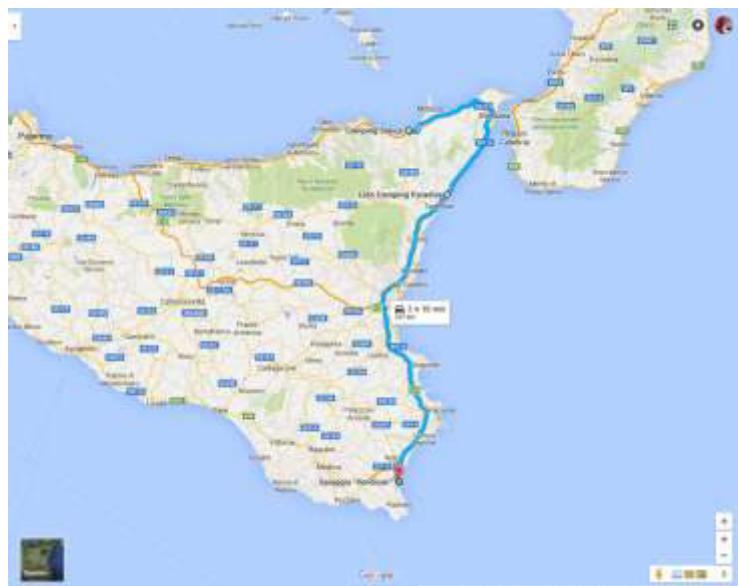
Les eaux cristallines de la mer de la Sicile orientale nous permettront de faire nombreuses, baignades rafraîchissantes

Le dîner convivial traditionnel mettra un terme, le 29 septembre, à l'Euroraduno 2016.

Comme toujours ne manqueront pas surprises agréables et soirées festives avec le vif et bariolé folklore sicilien.

*Chers amis, dans l'attente d'avoir le plaisir de vous revoir, tout le Staff vous souhaite affectueusement*

*Bon Noël et une heureuse Bonne Année*





# Camper Club Italia

**XXV Euroraduno: Sicilia orientale - Sicile orientale - Eastern Sicily  
3 – 25 settembre 2016 = 3 – 25 septembre 2016 = 3rd – 25th September 2016**

<b>Cognome - Nome / Nom - Prénom / Family name - First name</b>	<b>Data di nascita / Date de naissance / Birthday</b>	<b>Luogo di nascita / Lieu de naissance / Birth place</b>	<b>Cellulare / Portable / Mobile</b>
<b>Cognome - Nome / Nom - Prénom / Family name - First name</b>	<b>Data di nascita / Date de naissance / Birthday</b>	<b>Luogo di nascita / Lieu de naissance / Birth place</b>	<b>Cellulare / Portable / Mobile</b>
<b>Via-Piazza / Rue-Place / Street-Place</b>	<b>CAP / Code Postal / Post Code</b>	<b>Città / Ville / City</b>	<b>Nazione / Nation / Nation</b>
<b>Indirizzo mail / E-mail / E-mail</b>	<b>Club / Camping-Car Club / Motorhome Club</b>		
<b>Targa / Numero d'immatriculation / Véhicole plate</b>	<b>Lunghezza / Longueur / Length</b>	<b>Altezza / Hauteur / Height</b>	
<b>Campsite / Camping / Motorhome</b>			
<b>Organizzatori / Organisateurs / Promoters</b>			Doris Zirotti e Mario Mariani

- Min. 25 – Max. 50 Camper / Camping-Cars / Motorhomes**
- Nel caso non si raggiunga il numero minimo di iscritti previsto, il raduno potrà essere annullato ed il CCI restituirà la quota di partecipazione come da regolamento raduni
  - En cas qu'on n'atteigne pas le moindre numéro d'inscrits prévu, le rassemblement peut être annulé et le CCI rendra la cote d'inscription envoyée selon les modalités du règlement des balades.
  - **If the minimum number is not reached, the rally can be cancelled and the amount paid will be refunded, as per rally regulations.**
  - € 885,00 a persona / par personne / per person**
  - Da pagare il 50% al momento dell'iscrizione ed il residuo 50% entro il **30 aprile 2016** mediante bonifico bancario, causale “25° Euroraduno-Sicilia Orientale”, sul conto corrente intestato Camper Club Italia (\*)
  - A payer pour le 50% à l'inscription et l'autre 50% avant le **30 avril 2016**, par virement bancaire “25ème Euroraduno-Sicile Orientale” au nom de Camper Club Italia (\*)
  - To be paid: 50% when enrolling, and 50% by **30th April 2016**, by bank transfer, reason “25<sup>th</sup> Euromeeting – Eastern Sicily” to Camper Club Italia (\*)
- Quota d'iscrizione / Cotisation d'inscription / Enrollment fee**

(\*) IBAN: IT 65V 05387 02598 000000873134 – BIC: BPMOIT22,

- Organizzazione, campaggi ed area di sosta, battello per le isole Eolie, due incontri conviviali, bus, guide turistiche (\*\*), l'escursione sull'Etna, le entrate al Castello di Milazzo e di Donnafugata, alla villa del Casale, alle Gole dell'Alcantara, al teatro dei pupi, cena di saluto.

- Organisation, déplacement dans les campings et dans l'aire de stationnement, bateau pour les îles Éoliennes, deux rencontres conviviaux, bus, guides touristiques (\*\*), excursion à l'Etna, les tickets pour les Chateaux de Milazzo et de Donnafugata, la villa du Casale, les Gorges de l'Alcantara, le laboratoire Bonajuti, le théâtre de marionnettes, déjuner de salut, inscription au Camper Club Italia

- Organisation, campsites, camper park, boat to Aeolian Islands, two convivial meetings, bus, touristic guides (\*\*), excursion to Mount Etna. Entrances to: Milazzo and Donnafugata Castles, Villa del Casale, Alcantara Gorges, Bonajuti chocolate laboratory and puppet theater. Farewell lunch and CCI subscription.

(\*\*) Le guide turistico in italiano saranno garantite solo per gruppi di almeno 10 persone

Les guides touristiques en français seront couverts uniquement pour les groupes de minimum 10 personnes

**English speaking tourist guides in Italian will be covered only for groups of 10 persons**

#### **La quota non comprende /**

#### **La cotisation ne comprend pas /**

#### **The fee doesn't include**

##### **Scadenza /**

##### **Date limite /**

##### **Expiry date**

- Les inscriptions vont se fermer le **15 avril 2016**, sous réserve de disponibilité.

- **Registrations will be accepted until 15th April 2016, if places are available.**

- Partecipazione riservata ai soci del Camper Club Italia, che può organizzare raduni solo per i Soci. Per questo motivo la sottoscrizione della presente scheda comporta l'adesione al Club, l'accettazione del suo statuto, del regolamento raduni e della normativa sulla privacy ([www.camperclubitalia.it](http://www.camperclubitalia.it)). Le schede d'iscrizione, compilate con tutti i dati richiesti, dovranno essere inviate a : (\*\*\*)

- Participation réservée aux associés du Camper Club Italia. qui peut organiser des balades seulement pour ses membres. Donc la signature de cette fiche implique l'adhésion au Camper Club Italia, l'acceptation de son statut, du règlement des balades et de la loi sur la privacy ([www.camperclubitalia.it](http://www.camperclubitalia.it)). Les fiches d'inscription, remplies de toutes les données demandées, devront être envoyées à : (\*\*\*)
- Our club can organize meetings only for its members, that's why enrollment is compulsory. By signing the registration form you will become a member of Camper Club Italia, thus accepting its statute, its rally regulations and privacy rules ([www.camperclubitalia.it](http://www.camperclubitalia.it)). Registration forms must be fully filled in and sent to : (\*\*\*)

(\*\*\*) **Camper Club Italia – XXXV Euroraduno - Piazza dei Colori, 14 - I-40138 Bologna BO – [info@camperclubitalia.it](mailto:info@camperclubitalia.it)**

- Per ragioni contingenti o imprevedibili a giudizio degli organizzatori, il programma potrebbe subire variazioni.

- Pour motifs contingents ou imprévisibles au jugement des organisateurs, le programme pourra subir des variations.

- **The program may vary for contingent or unpredictable reasons, according to the organizers' opinion,**

#### **Modifiche al programma /**

#### **Variations au programme /**

#### **Program changes**

#### **Assicurazione RC / Assurance RC /**

#### **Third party liability insurance**

Vittoria Assicurazioni 094.014.0000903254

#### **Firma / Signature / Signature :**

1) .....

2) .....